



ČEZ ESCO

SMLOUVA O NÁKUPU ANEBU PRODEJI POVOLENEK NA EMISE SKLENÍKOVÝCH PLYNŮ Č. D400/11000/00242/18

PODLE USTANOVENÍ § 2079 A NÁSL. ZÁK. Č. 89/2012 SB., OBČANSKÉHO ZÁKONÍKU, V
PLATNÉM ZNĚNÍ NA ZÁKLADĚ VÝBĚRU PROVEDENÉM V ZADÁVACÍM ŘÍZENÍ
ZVEŘEJNĚNÉM PROSTŘEDNICTVÍM ELEKTRONICKÉHO NÁSTROJE PPESYSTEM NA
PROFILU ZADAVATELE POD VYGENEROVANÝM PROFILOVÝM ČÍSLEM ZŘ: P18V00002971
(dále jen „Smlouva“)

uzavřena mezi

Společnost: DIAMO, státní podnik

IČO: 000 02 739

DIČ: CZ00002739

se sídlem Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem

zapsaný v OR: u Krajského soudu v Ústí nad Labem

oddíl AXVIII, vložka 520

Týká se: Fakturační a korespondenční adresa:

DIAMO, státní podnik
odštěpný závod GEAM
č. p. 86, 592 51 Dolní Rožínka

bankovní spojení: [REDACTED]

plátce DPH: ANO NE

(dále jen „Klient“) a

ČEZ ESCO a Klient dále společně také jako „Smluvní strany“ a samostatně také jako „Smluvní strana“.

ČEZ ESCO, a.s.

IČO: 035 92 880

DIČ: CZ 035 92 880

se sídlem Duhová 1444/2, 140 00 Praha 4 - Michle

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze

oddíl B, vložka 20240

– korespondenční adresa: Duhová 1444/2, 140 00 Praha 4 - Michle

– adresa pro doručování daňový dokladů: 28. října 3123/152,
702 00 Ostrava, příp. elektronicky na [REDACTED] nebo
doručením do datové schránky ID: r5dsviv

bankovní spojení: [REDACTED]

plátce DPH: ANO NE

(dále jen „ČEZ ESCO“)

I. ZÁKLADNÍ UJEDNÁNÍ A CENA:

Prodávající: ČEZ ESCO

Kupující: Klient

Druh povolenek: EUA

Množství povolenek: [REDACTED] t CO₂ z toho: spotové EUA [REDACTED] t CO₂ EUA Dec -18 t CO₂,
poslední den obchodování: 17/12/2018 EUA Dec -19 t CO₂,
poslední den obchodování: 16/12/2019 EUA Dec -20 t CO₂,
poslední den obchodování: 14/12/2020

Cena za povolenky:

 Celková cena Celková cena je 1 980 000 Kč (bez DPH)
(EUR/t CO₂):

Závěrečná (settlement) cena (EUR/t CO₂)¹: (a) vážená průměrná cena obchodů s povolenkami uzavřených v průběhu denní uzávěrky Burzy (16:50:00-16:59:59 GMT); nebo (b) v případě nízké likvidity cena vypořádání obchodů s povolenkami stanovená dle pravidel Burzy, publikovaná na webových stránkách Burzy pod produktem „ECP-ICE EUA Phase 3 Daily Futures“, (<https://www.theice.com/marketdata/reports/10>) ke které bude (a) připočtena hodnota konstanty „k“ (pokud Klient povolenky nakupuje) anebo (b) od které bude odečtena hodnota konstanty „k“ (pokud Klient povolenky prodává), která byly

stanovena na EUR/t CO₂

Limitní cena (EUR/t CO₂): (a) maximální cena (včetně konstanty „k“ EUR/t CO₂), za kterou je Klient ochoten nakoupit povolenky nebo (b) minimální cena (včetně konstanty „k“ EUR/t CO₂), za kterou je Klient ochoten prodat povolenky.

Limitní cena:

byla Klientem stanovena na EUR/t CO₂, kde období sledování bylo stanoveno nejpozději do: nebo
 bude Klientem upřesněna později

Pokud nebude dohodnuto jinak, bude cena za povolenky hrazena v měně CZK.

Dále dle nabídky (příloha č. 1 této smlouvy) prodávajícího ze dne 09. 10. 2018 a podmínek Zadávací dokumentace (příloha č. 2 této smlouvy) výše uvedeného ZŘ č. 01/49-I/18 uveřejněného dne 02. 10. 2018 na profilu zadavatele.

Klasifikace:

CPV: 90731210-5 Nákup emisních kreditů na CO₂

CZ-CPA: 66.12.12 Služby obchodování s komoditami

Bankovní účet Klienta (CZK):

název banky: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

číslo bank. účtu: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

Bankovní účet ČEZ ESCO (CZK):

název banky: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

číslo bank. účtu: [REDACTED]

¹ pokud má Klient zájem uzavřít Smlouvu s cenou určenou podle Závěrečné (settlement) ceny, oznámí Klient svůj záměr ČEZ ESCO telefonicky nebo prostřednictvím emailu na adresu [REDACTED] v obchodní dny Burzy nejpozději do 12:00 SEČ daného obchodního dne.

BIC: [REDACTED]

Platební podmínky a daňové náležitosti:

Klient uhradí cenu za povolenky převodem na bankovní účet Prodávajícího nejpozději do 30 pracovních dnů po datu připsání převáděných povolenek. Dnem zdanitelného plnění je den připsání převáděných povolenek. Dnem úhrady se rozumí den připsání poukázané částky na účet prodávajícího. Dny splatnosti se rozumí kalendářní dny. Pokud připadne den lhůty splatnosti na sobotu, neděli, svátek nebo dny volna peněžního ústavu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.

Bez ohledu na ustanovení tohoto článku provede Klient v případě nákupu futures povolenek² (povolenek s budoucím dodáním) zálohovou platbu ve výši součinu konstanty „k“ a zobchodovaného množství (dále jen jako „Zálohová platba“). Zálohovou platbu je Klient povinen provést na bankovní účet ČEZ ESCO, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po uzavření obchodu. V případě ukončení této Smlouvy z důvodu na straně Klienta, je ČEZ ESCO oprávněna uložit Klientovi smluvní pokutu ve výši příslušné Zálohové platby či škody, která mu z předčasného ukončení této Smlouvy vznikla. Smluvní pokuta podle tohoto ustanovení se automaticky započte proti obdržené Zálohové platbě.

Veškeré ceny a částky uvedené v této Smlouvě jsou uvedeny bez daně z přidané hodnoty a jiných zákonných daní a poplatků, které k nim budou připočteny v zákonem určené výši.

Prodávající vystaví daňový doklad splňující veškeré zákonné náležitosti a doručí jej Klientovi. Prodávající se zavazuje, že na daňových dokladech bude uvedeno číslo jeho bankovního účtu, zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup dle § 98 zák. o DPH v platném znění. Účetní doklady prodávající opatří číslem, které je uvedeno v záhlaví této smlouvy.

V případě, že daňový doklad nebude obsahovat výše požadované náležitosti nebo má jiné závady v obsahu s uvedením důvodu vrácení. Klient daňový doklad neprodleně vrátí Prodávajícímu se žádostí o provedení opravy či doplnění. Prodávající je povinen podle povahy závad fakturu opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury.

Bude-li Klient v prodlení se splněním peněžitého závazku nebo jeho částí, je povinen zaplatit z nezaplacené částky úroky z prodlení ve výši PRIBOR + 3 % p. a. za každý započatý den prodlení. Tímto ustanovením není dotčeno právo Prodávajícího na náhradu škody způsobenou prodlením Klienta se splněním peněžitého závazku. Smluvní pokuta bude vymáhána od částky minimálně 300 Kč, a to i při součtu opakovaných případů.

Převody povolenek: Prodávající převede povolenky, na rejstříkový účet Klienta:

Klient: [REDACTED]

ESCO: [REDACTED]

Den dodání: 7 pracovních dnů ode dne (nejpozději do 21. 12. 2018 s možností dřívějšího plnění):

A. V případě spotových povolenek - dne, ve kterém jsou spotové povolenky mezi Prodávajícím a Klientem zobchodovány; a

B. V případě futures povolenek - posledního dne, ve kterém jsou dané povolenky obchodovány na Burze.

II. ZAJIŠTĚNÍ TRŽNÍHO RIZIKA (POKUD SE APLIKUJE):

V souvislosti s tržními riziky plynoucími z nákupu futures povolenek dle této Smlouvy:

- je Klient povinen poskytnout ČEZ ESCO Zajištění.
 není Klient povinen poskytnout ČEZ ESCO Zajištění.

Agent pro ocenění: Agentem pro ocenění je ČEZ ESCO. Pokud nebude z jakéhokoliv důvodu možné, aby Agent pro ocenění stanovil

Tržní odchylku nebo Zajištění (jak je definováno níže), je Agent pro ocenění oprávněn ustanovit na základě vlastního uvážení pro tento účel jakoukoliv třetí osobu z koncernu ČEZ. Pro vyloučení pochybností platí, že pro účely této Smlouvy je Agentem pro ocenění i jakákoliv třetí osoba určená Agentem pro ocenění dle tohoto článku.

Den ocenění: první středa každého kalendářního měsíce až do dne převodu, je-li takový den obchodním dnem Burzy, jinak nejbližší následující obchodní den Burzy.

Tržní odchylka: rozdíl mezi cenou za povolenky (jak je definována výše) a Závěrečnou (settlement) cenou příslušných futures povolenek v obchodní den Burzy předcházející Dnu ocenění.

Zajištění: částka zajištění bude stanovena Agentem pro ocenění následujícím způsobem:

Nákup povolenek Klientem: Bude-li Tržní odchylka kladné číslo, tak bude Zajištění stanoveno jako součin Tržní odchylky a převáděného množství.

Bude-li Tržní odchylka záporné číslo, bude Zajištění rovno nule.

Prodej povolenek Klientem: Bude-li Tržní odchylka záporné číslo, tak bude Zajištění stanoveno jako součin Tržní odchylky a převáděného množství.

Bude-li Tržní odchylka kladné číslo, bude Zajištění rovno nule.

Úhrada Zajištění: Klient zaplatí do 3 pracovních dnů částku Zajištění stanovenou Agentem pro ocenění, nebo uhradí kladný rozdíl mezi částkou Zajištění dle aktuálního ocenění a částkou Zajištění stanovenou v předcházejícím ocenění. Je-li tento rozdíl záporný, zaplatí ČEZ ESCO tento záporný rozdíl na bankovní účet Klienta.

III. KONTAKTNÍ OSOBY:

Seznam oprávněných osob: Smlouvu mohou jménem Smluvních stran uzavírat výhradně osoby, které jsou pro tyto účely zmocněny. Každá osoba ze Seznamu oprávněných osob uvedených níže je oprávněna jednat samostatně. Smluvní strana může Seznam oprávněných osob kdykoli jednostranně písemně upravit a doplnit. Tyto změny a doplnění jsou účinné od okamžiku, kdy druhá Smluvní strana převezme oznámení o takovýchto změnách nebo doplněních Seznamu oprávněných osob. Každá Smluvní strana je povinná oznámit druhé Smluvní straně veškeré změny Seznamu oprávněných osob bez zbytečného odkladu.

Za ČEZ ESCO: Osoba oprávněná k jednání ve věcech smluvních, obchodních, pro účtování a placení:

Jméno: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Za Klienta: Zastupuje:

Jméno: Ing. Pavel Koscielniak,

Funkce: vedoucí odštěpného závodu

Osoba oprávněná k jednání ve věci plnění předmětu této smlouvy:
ve věcech obchodních:

Jméno: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Osoba oprávněná pro účtování a placení

² Za futures povolenky se považují obchody uzavřené na povolenky typu: EUA Dec -18, EUA Dec -19, EUA Dec -20 a podobně.

Jméno: [REDAKCE]
 E-mail: [REDAKCE]
 Telefon: [REDAKCE]

IV. DALŠÍ UJEDNÁNÍ:

Výhrada vlastnického práva: Klient se stane majitelem Převáděných povolenek okamžikem připsání celé částky za povolenky na bankovní účet Prodávajícího.

Neexistence zatížení: Prodávající převede Převáděné povolenky nezatížené jakýmkoliv právy třetích osob.

Definice: Výrazy použité v této Smlouvě s velkým počátečním písmenem, které nejsou definovány výše, mají následující význam:

Burza:	Burza ICE Futures Europe organizované operátorem Intercontinental
EUA:	Povolení vypouštět ekvivalent jedné tuny oxidu uhličitého po specifikované období, přičemž toto povolení je platné pouze pro účely splnění požadavků Směrnice a je převoditelné v souladu s ustanoveními Směrnice.
Převáděné povolenky:	Povolenky zvoleného typu převedené na Rejstříkový účet Klienta v dohodnutém množství.
Rejstřík:	Rejstřík obchodování s povolenkami spravovaný v souladu s ustanovením § 5 zákona č. 383/2012 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů, v platném znění.

V. UKONČENÍ SMLOUVY

Tato Smlouva bude ukončena okamžikem splnění a/nebo jinak řádného vypořádání závazků z ní plynoucích.

Dále je možné ukončit tuto Smlouvu jednostranným odstoupením s okamžitou účinností, pokud se v souvislosti s druhou Smluvní stranou vyskytl závažný důvod typu:

- prodlení s plněním jakéhokoliv svého závazku podle této Smlouvy po dobu delší než deset (10) dní od písemné výzvy druhé Smluvní strany ke splnění takového závazku
- zahájí nebo je proti ní zahájeno řízení o úpadku podle zákona č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon, v platném znění, nebo jiného podobného zákona upravujícího úpadek, platební neschopnost nebo předlužení a s nimi spojená práva věřitelů, nebo pokud je proti němu podán návrh na zrušení nebo likvidaci.

Aniž by byla dotčena ustanovení tohoto článku, je Smluvní strana oprávněna předčasně ukončit tuto Smlouvu ve lhůtě stanovené v § 253 odst. 2 zákona č. 182/2006, insolvenční zákon, v platném znění.

Částka při ukončení: S účinností od data odstoupení budou prominuty (nikoli pouze odloženy) všechny platby a peněžité či jiná plnění související s touto Smlouvou. Stávající povinnosti a závazky Smluvních stran budou nahrazeny povinností jedné Smluvní strany zaplatit druhé Smluvní straně náhradu škody za neplnění ve výši (pokud se uplatňuje) vypočítané v souladu s tímto článkem.

Částka při ukončení se rovná součtu všech Částek vypořádání (jak jsou definovány níže) a dále součtu všech dalších závazků vzniklých mezi Smluvními stranami na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní.

Částka vypořádání: znamená částku Zisku sníženou o součet částek Ztráty a Nákladů z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, kde:

Náklady: znamenají odměny za zprostředkování, provize a další náklady a výdaje třetích stran, které odstupující Smluvní straně důvodně vznikly buď při odstoupení, nebo při uzavření nové smlouvy, která nahrazuje ukončenou Smlouvu, dále všechny přiměřené náklady právního zastoupení, poplatky, náklady a výdaje, které

odstupující Smluvní straně vznikly v souvislosti s ukončením této Smlouvy;

Zisky: znamenají částku rovnající se současné hodnotě finančních výnosů pro odstupující Smluvní stranu (bez ohledu na náklady), pokud takové výnosy existují, které vyplývají z ukončení této Smlouvy a které jsou určeny obchodně přiměřeným způsobem;

Ztráty: znamenají částku rovnající se současné hodnotě finančních ztrát pro odstupující Smluvní stranu (bez ohledu na náklady), pokud takové ztráty existují, které vyplývají z ukončení této Smlouvy a které jsou určeny obchodně přiměřeným způsobem

Oznámení Částky při ukončení: ČEZ ESCO provede ke dni odstoupení výpočet Částky při ukončení a tuto částku bez zbytečného odkladu oznámí Klientovi. Částka při ukončení je splatná do 30 pracovních dnů:

- ode dne doručení Oznámení Částky při ukončení Klientovi v případě, že Smluvní stranou povinnou uhradit Částku při ukončení je Klient, a to na bankovní účet ČEZ ESCO uvedený v Oznámení Částky při ukončení; nebo
- ode dne doručení informace Klientem, na který účet má být Částka při ukončení uhrzena, v případě, že Smluvní stranou povinnou uhradit Částku při ukončení je ČEZ ESCO.

VI. DŮVĚRNÉ INFORMACE

Za důvěrné se považují veškeré informace týkající se této Smlouvy, jakož i veškeré informace které se Smluvní strany od sebe dozvěděly v průběhu vyjednávání této Smlouvy.

Závazek důvěrnosti: Smluvní strany se zavazují, že nikomu nesdělí Důvěrné informace nebo jakoukoliv jejich část.

VII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Smlouva nabývá platnosti v den podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. (o registru smluv).

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) originálech v českém jazyce. Každá ze Smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení této Smlouvy.

Je-li nebo stane-li se kterékoli ustanovení této Smlouvy nicotným, neplatným nebo nevymahatelným, nebude tím dotčena existence, platnost ani vymahatelnost kterékolik jiného ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany budou okamžitě jednat tak, aby na základě jejich dohody došlo k nahrazení nicotného, neplatného nebo nevymahatelného ustanovení vhodným ustanovením, které, v právně přípustném rozsahu, se bude svým obsahem co možná nejvíce blížit záměru a účelu nicotného, neplatného nebo nevymahatelného ustanovení.

Smluvní strany mají za to, že na tuto Smlouvu dopadá povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se zavazují, že před případným uveřejněním této Smlouvy dle příslušných ustanovení zákona o registru smluv budou kontaktovat druhou ze smluvních stran za účelem výsledného vymezení či potvrzení okruhu konkrétních chráněných informací, které jsou z povinnosti uveřejnění prostřednictvím registru smluv vyjmuty; smluvní strany se zavazují poskytnout si v této věci veškerou nezbytnou součinnost. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění do registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. zajistí DIAMO, státní podnik.

Smluvní strany jsou obecně při plnění této smlouvy povinny postupovat v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), v platném znění („Nařízení“). Budou-li si Smluvní strany za účelem plnění této Smlouvy zpracovávat osobní údaje, uzavřou za tím účelem smlouvu o zpracování osobních údajů v souladu s čl. 28 odst. 3 Nařízením a dle § 6 zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, v platném znění.

Neuplatnění jakéhokoliv práva nebo nároku podle této Smlouvy nebude interpretováno jako vzdání se takového práva nebo nároku a žádným způsobem neovlivní právo dotčené strany na pozdější uplatnění takového práva.

Tato Smlouva a všechny mimosmluvní závazky vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí českým právem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 383/2012 Sb. o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve znění pozdějších předpisů.

Jakékoli spory, sporné nároky či sporné otázky vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní (včetně sporů týkajících se její existence, platnosti nebo výkladu) budou předány k rozhodnutí příslušnému soudu v České republice. Soudem příslušným k

rozhodování jakéhokoliv sporu vzniklého na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní je Obvodní soud pro Prahu 1, pokud věc spadá do působnosti okresního soudu, nebo Městský soud v Praze, pokud věc spadá do působnosti krajského soudu.

VIII. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

Smluvní strany ujednávají, že každá ze smluvních stran může od smlouvy odstoupit v případě, že bude u protistrany či v dodavatelském řetězci odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům.

V Dolní Rožince , dne 26. 10. 2018
DIAMO, státní podnik
Jméno: Ing. Pavel Koscielniak
Funkce: Vedoucí odštěpného závodu GEAM
č. p. 86, 592 51 Dolní Rožinka

[podpis a razítko]

V Praze, dne 31. 10. 2018
ČEZ ESCO, a.s.
Jméno: Jaroslav Kindl, na základě plné moci
Funkce: Produktový management komodit ČEZ ESCO, a.s.
Duhová 1444/2, 140 00 Praha 4 - Michle

[podpis a razítko]